



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
28 November 2014
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9–20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием "Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие и мир
в XXI веке"

**Заявление, представленное Международной Сретенской
ассоциацией сестер Сретения Пресвятой Девы Марии —
неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом
и Социальном Совете***

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое
распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31
Экономического и Социального Совета.

* Настоящее заявление выпускается без официального редактирования.



Заявление

Анализируя путь, пройденный за 20 лет после принятия Пекинской платформы действий, Международная Сретенская ассоциация сестер Сретения Пресвятой Девы Марии признает успехи, достигнутые государствами-членами, гражданским обществом и местными общинами в деле реализации Пекинской декларации. Мы осознаем, что нам не удалось решить ряд проблем, несмотря на все усилия, предпринятые с 1995 года, в том числе вопросы, связанные с насилием в отношении женщин; недостаточной представленностью женщин на ключевых руководящих должностях во всех сферах жизни, включая политику; продолжающуюся сегрегацию по признаку пола в сфере образования, особенно в отношении естественно-научных дисциплин, математики, инженерии и техники; а также проблемы на рынке труда, включая чрезмерно высокую долю женщин, оказывающих услуги по уходу в рамках семьи; проблему уязвимости женщин и девочек, ставших жертвами миграции, торговли людьми и конфликтов.

Во многих странах женщины, в частности женщины из числа коренных народов, олицетворяют бедность. Чтобы переломить эту тенденцию, необходимо обеспечить доступ женщин к производственным ресурсам и контролю над ними, в частности путем предоставления права собственности на землю и имущество, а также улучшить их практические и технические навыки. Как организация, активно работающая в сфере образования, мы считаем, что обучение девочек на всех уровнях с учетом их интересов и способностей и равный доступ к высшему и техническому образованию являются важнейшей задачей нашего времени.

Мы обеспокоены отсутствием программ по искоренению нищеты, изначально ориентированных на женщин. Высокий уровень занятости женщин обусловлен экономическими потребностями в удваивании доходов домохозяйств и социально-культурной средой, существующей в стране. Женщины стремятся работать, поскольку это дает независимость и возможность поддерживать свои семьи. Зарплата женщин, как правило, меньше средней зарплаты мужчин. При этом следует учитывать три принципа: принцип равной оплаты за равный труд, принцип равной оплаты за труд равной ценности и обеспечение равных возможностей при трудоустройстве независимо от пола.

Мы поддерживаем женские группы солидарности в рамках местных экономических программ, семейных фермерских хозяйств и кооперативов. Международная Сретенская ассоциация сыграла важную роль в организации в Перу плантаций на гидропонике в целях борьбы с недоеданием, создания рабочих мест и обучения членов общин методам выращивания сельхозпродукции для собственного потребления. Члены нашей организации помогли жителям обеспечить права на пользование землей и доступ к воде. В Замбии во взаимодействии с местной общиной организация занималась строительством плотины, которая позволила обеспечить водой для полива всех жителей деревни. Наши образовательные программы и программы по расширению прав и возможностей женщин показали, что обучение и повышение квалификации женщин способствуют их участию в создании устойчивой экономики и гармоничному развитию общества.

Мы поддерживаем усилия правительств по проведению реформы трудового законодательства путем осуществления принципа равного обращения с мужчинами и женщинами в сфере занятости, включая профессиональную подготовку, возможности продвижения по службе, заработную плату и создание соответствующих условий труда. В целях укрепления принципа равного обращения

в сфере занятости необходимо внести поправки в законодательство, запрещающие размещение объявлений о вакансиях, в которых содержатся ограничения по признаку расы, цвета кожи, языка, пола, этнической принадлежности, возраста, религии, политических или иных взглядов, политических предпочтений, профсоюзной деятельности, членства в национальной или этнической группе или другого статуса.

Подростковая беременность, неразвитая инфраструктура и ограничения, обусловленные культурными традициями, могут стать причинами незаконченного образования женщин и повысить риск бедности. Необходимо наладить более тесное сотрудничество между отделами образования и профессионального обучения, чтобы обеспечить прием в школы молодых матерей с начальным образованием для продолжения обучения. Неправительственные организации способны содействовать ликвидации этого разрыва, о чем свидетельствует, в частности, деятельность Образовательного центра для подростков в Доминике, предоставляющего услуги по обучению и воспитанию молодежи группы риска в возрасте от 16 до 22 лет. Кроме того, позитивную роль может сыграть включение в школьную программу комплексного курса полового воспитания, а также обучение жизненным навыкам, формирующим чувство уверенности и развивающим деловые качества женщин.

Приоритетной задачей, требующей повышенного внимания, является охрана психического и физического здоровья женщин. Результаты исследования, проведенного Ассоциацией молодых женщин по вопросам дородового ухода в Австралии, показали, что количество беременностей среди женщин-аборигенов в возрасте от 16 до 21 года в шесть раз превышает аналогичный показатель для других групп населения. Старшие женщины из числа аборигенов рекомендовали ввести в начальной школе курс полового воспитания для детей аборигенов. Кроме того, они предлагали разработать систему здравоохранения, учитывающую культурные особенности и потребность в конфиденциальности, которая могла бы действовать наряду с системой поддержки на уровне общин. Здесь также значимую роль может сыграть тесное сотрудничество между правительствами и общинными организациями, которые имеют возможность обучать местных медицинских работников и на основе надежных данных применять инновационные методы лечения на уровне общин.

Конвенция Организации Объединенных Наций 1954 года о политических правах женщин предусматривает право женщин голосовать, право занимать должности и право на доступ к общественным услугам. Мы с удовлетворением отмечаем, что в правительствах 34 стран доля женщин составляет от 30 до 60 процентов. Тем не менее в значительном числе государств, достигших серьезных успехов в сфере образования, представленность женщин на руководящих должностях, в частности в политике, остается низкой. Существуют многочисленные подтверждения того, что наличие значительного числа женщин в выборных органах побуждает законодателей принимать законы в интересах семьи и ребенка, которые оказывают общее позитивное воздействие на общество, как это происходит в Руанде. Мы хотели бы призвать правительства взять обязательство и расширить участие женщин в политике и процессе принятия решений.

Несмотря на многочисленные договоры Организации Объединенных Наций и положения национальных законодательств, направленных на сокращение масштабов насилия в отношении женщин, акты насилия в семье и преступления на сексуальной почве на рабочем месте и в общественных местах по-прежнему являются

распространенным явлением во всех социальных слоях и регионах мира. Помимо широкого доступа к правосудию необходимо решить вопрос о размещении женщин, вынужденных оставлять свои дома. В этом отношении требуется поддержка со стороны правительств и взаимодействие на уровне общин. Партнерские проекты с гражданским обществом в этой области могли бы предусматривать создание центров быстрого реагирования, организацию домов для краткосрочного пребывания, а также оказание услуг по эмоциональной поддержке.

Мы разделяем обеспокоенность, выраженную Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин в связи с положением лишенных свободы женщин и растущим числом женщин – представителей коренного населения среди заключенных, а также отсутствием услуг по правовой поддержке, что затрудняет доступ женщин к правосудию.

Мы приветствуем ратификацию Перу Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, состоявшуюся 9 апреля 2001 года, и принятие целого ряда программ, законов, планов и стратегий по улучшению положения женщин, в том числе Закона об образовании девочек и девушек подросткового возраста, проживающих в сельской местности. Кроме того, в последние 20 лет в Замбии было создано Министерство по делам вождей племени и местных обычаев, в котором ключевые позиции заняли женщины.

Проблемы

- Значительная доля неграмотных женщин.
- Затруднения с распространением информации на местном языке и услугами по письменному переводу.
- Сложности с радиотрансляцией передач по сельскому хозяйству.
- Предоставление женщинам, в частности женщинам – главам домохозяйств, права собственности на землю независимо от культурной традиции.
- Отсутствие почвозащитной системы земледелия на основе традиционных методов коренных народов.
- Недостаточное уважение к правам коренных народов и признание ценного опыта женщин из числа коренных народов, а также слабая поддержка традиционной практики по поддержанию гармоничных отношений с природой.
- Необходимость совершенствования процедур сбора и распространения данных в целях, позволяющих более подробно и с большей степенью прозрачности отражать гендерную тематику.
- Защита прав женщин-мигрантов, в также женщин и девочек, ставших жертвами торговли людьми, и предоставление им социальной защиты независимо от их иммиграционного статуса, включая доступ к медицинским услугам, социальному обеспечению, правосудию и средствам судебной защиты.

Рекомендации

Признание прав и наращивание потенциала женщин в целях поддержки преобразований на уровне общин и устойчивого развития путем непрерывного образования и расширения возможностей.

Разработка и осуществление с участием женщин правовых и социальных мер в целях предотвращения насилия в отношении женщин в семье и в общественных местах и создания благоприятных условий для психического здоровья женщин и их семей.

Принятие и осуществление национальных законов, обеспечивающих равное участие и руководящие позиции женщин в социальной, экономической и политической жизни.

Учет гендерной специфики в рабочей обстановке и оказание помощи в выполнении обязанностей по уходу посредством изменения культурных представлений.

Осуществление Рекомендации № 202 Международной организации труда о минимальных уровнях социальной защиты для женщин в уязвимом положении.

Укрепление правовой базы и институциональных механизмов для обеспечения гендерного равенства.

Включение традиционных культурных практик в систему здравоохранения, например традиционных лекарственных средств, применяемых в общинах некоторых племен. Профессиональная подготовка женщин в качестве общинных медицинских работников и обучение всех членов домохозяйств методам выращивания лекарственных растений.

Обеспечение участия женщин и местных общин в реализации целей в области устойчивого развития.

Заявление поддержали следующие организации:

Конгрегация Всемиловитой Богородицы Пастыря Доброго, "Доминиканское руководство", "Эдмунд Райс интернешнл", Общество католических миссионеров-врачей, "Грааль" и "ЮНАНИМА интернешнл".
